



Rada
Európskej únie

V Bruseli 1. apríla 2019
(OR. en)

7683/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0005 (NLE)**

**RECH 178
COEST 76**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/...

Z ...

**o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a
vládou Ruskej federácie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 186 v spojení s jej
článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Súhlas z ... (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) Rada svojím rozhodnutím 2000/742/ES¹ schválila uzavretie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie (ďalej len „dohoda“). Dohoda bola podpísaná v Bruseli, 16. novembra 2000 a nadobudla platnosť 10. mája 2001.
- (2) V článku 12 písm. b) dohody sa ustanovuje, že dohoda je obnoviteľná spoločnou dohodou strán na ďalšie obdobia piatich rokov.
- (3) Dohoda bola pôvodne uzavretá do 31. decembra 2002. Rozhodnutiami 2003/798/ES², 2009/313/ES³ a 2014/50/EÚ⁴ Rada schválila obnovenie dohody, zakaždým na ďalšie obdobie piatich rokov. Platnosť dohody uplynula 20. februára 2019.

¹ Rozhodnutie Rady 2000/742/ES zo 16. novembra 2000 o uzatvorení Dohody v oblasti vedy a techniky medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie (Ú. v. ES L 299, 28.11.2000, s. 14).

² Rozhodnutie Rady 2003/798/ES z 5. júna 2003 o uzavretí Dohody v oblasti vedeckej a technickej spolupráce medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie (Ú. v. EÚ L 229, 18.11.2003, s. 20).

³ Rozhodnutie Rady 2009/313/ES z 30. marca 2009 o obnovení Dohody o spolupráci v oblasti vedy a techniky medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie (Ú. v. EÚ L 92, 4.4.2009, s. 3).

⁴ Rozhodnutie Rady 2014/50/EÚ z 20. januára 2014 o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie (Ú. v. EÚ L 32, 1.2.2014, s. 1).

- (4) Obidve strany potvrdili svoj zámer obnoviť platnosť dohody na ďalšie obdobie piatich rokov bez akýchkoľvek zmien dohody.
- (5) Na činnosti vyplývajúce z dohody sa prísne uplatňujú podmienky a postupy stanovené reštriktívnymi opatreniami prijatými v zmysle článku 215 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
- (6) Obnovenie dohody by sa malo schváliť v mene Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Európskej únie schvaľuje obnovenie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Ruskej federácie na ďalšie obdobie piatich rokov.

Článok 2

Predseda Rady oznámi v mene Únie vláde Ruskej federácie, že Únia ukončila svoje vnútorné postupy potrebné na obnovenie dohody v súlade s článkom 12 písm. b) dohody.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*
